

Evo le dice no al TLC y promueve un nuevo Tratado alternativo



Nacional (Pág. 2A)

Denuncian que Dips, Siles, Rojas usurpan funciones en Cotel, exigen se los suspenda

Nacional (Pág. 5A)

Exquisitez de pescado del lago Titicaca en un apthapi en Palacio



Nacional (Pág. 4A)

CIRCULACIÓN NACIONAL • AÑO XLI

www.JornadaNet.com

EDICIÓN Nº 13.782 • Bs. 2 EN TODO EL PAÍS

## Cruceños buscan la descentralización departamental

*Pretenden realizar la transferencia de atribuciones y competencias en el manejo territorial, institucional y de recursos económicos a las Prefecturas.*

Nacional (Pág. 4A)



Foto: APG

Cientos de gremiales además de trabajadoras del Plane y padres de familia de la ciudad de El Alto marcharon y bloquean el centro paceño.

### Volvieron las marchas de protesta y bloqueos en la sede de gobierno

Al menos cuatro marchas numerosas colapsaron ayer La Paz provocando un gran caos vehicular en el centro paceño por algunas horas. Gremiales, padres de familia, trabajadores del Plane, estudiantes, protagonizaron una masiva movilización.

Nacional (Pág. 4A)

#### DESARROLLAN INTENSOS OPERATIVOS

6A

### Policía elaboró identikit de dos atracadores de librecambistas

La PTJ, elaboró los retratos hablados (identikit) de presuntos integrantes de la banca criminal que el martes atracaron a una familia de librecambistas arrebatándoles \$us. 32.000, hiriendo a tres de ellos y a un transeúnte.

#### ESTÁN SINDICADOS DE CONTRABANDO

2A

### Ejecutivos de la petrolera Andina en libertad bajo fianza

Después permanecer once horas en celdas de la Policía Técnica Judicial, los ejecutivos de la petrolera Andina, Julio Gavito y Pedro Sánchez se acogieron a la libertad condicional, previo pago de una fianza de Bs 400 mil.



Foto: EFE

### SPORTING SORPRENDIÓ A BOLÍVAR CON UN GOL AGÓNICO DE QUINTEROS

Sporting Cristal de Perú logró ayer una sorpresiva victoria en La Paz al derrotar por 2-1 a Bolívar con un gol del uruguayo Sergio Leal y otro del peruano Henry Quinteros que anotó en el último minuto del partido. Una de las figuras del partido fue el guardameta de Sporting, Guillermo Delgado (D).

Deportes (Pág. 9A)

cuál es  
tu mundo

Jornada<sup>net</sup>.com  
entra a tu mundo





# Evo le dice no al TLC y promueve un nuevo Tratado alternativo

La Paz, (JORNADA)

**El Presidente, Evo Morales, aseguó que "jamás" negociará un Tratado de Libre Comercio (TLC) y planteó como alternativa, un Tratado de Comercio de los Pueblos (TCP), que garantice la protección de los mercados internos, la generación de empleo y desarrollo.**

"No queremos instrumentos de comercio que permitan más bien profundizar la pobreza y generar mayor desempleo", sostuvo en alusión al Tratado de Libre Comercio que impulsa Estados Unidos y que negocia, en estos últimos años con Colombia, Ecuador y Perú.

"Jamás vamos a negociar el TLC, quiero que sepa el pueblo boliviano, el pueblo latinoamericano; estamos hablando del Tratado de Libre Comercio que no solamente va a abarcar a los pequeños productores, también a los productores medianos hasta grandes en Bolivia", aseguó.

Estados Unidos invitó a Bolivia, como a Colombia, Ecuador y Perú a iniciar gestiones hacia la consolidación de un Tratado de Libre Comercio en vistas a que el 31 de diciembre de este año finalizará la vigencia de las preferencias arancelarias andinas, que permiten un importante flujo comercial.

El Presidente Morales reconoció que es importan-



Foto: JORNADA

*Morales planteó como alternativa, un Tratado de Comercio de los Pueblos, que garantice la protección de los mercados internos, la generación de empleo y desarrollo.*

te la negociación y firma de acuerdos comerciales, pero en la medida que beneficien a ambas partes y que no representen la "invasión" de productos subvencionados con una gran desventaja competitiva para productos nacionales.

Países desarrollados como Estados Unidos subvencionan la producción de varios de sus sectores productivos. Esta práctica es cuestionada en varios foros internacionales porque contradice las exigencias a países en vías de desarrollo de abrir sus mercados.

"Queremos que haya comercio; como decían los compañeros, acuerdo comercial y en eso apostaremos por un Tratado de Comercio del Pueblo, de los

pueblos. Nos vamos a enfrentar al TLC con el TCP, Tratado de Libre Comercio versus Tratado de Comercio de los Pueblos", afirmó.

El Tratado de Comercio de los Pueblos garantizará que los pequeños productores, los microempresarios, las asociaciones, las cooperativas y las asociaciones comunitarias conserven sus mercados y generen condiciones de desarrollo favorables para crear empleo, explicó.

La actual administración trabaja en la búsqueda de mercados y por el momento se logró ampliar las exportaciones de soya a Venezuela. En próximos días una comisión de gobierno y empresarios se trasladará a Venezuela, justamente para

tratar el tema de precios, anunció.

Venezuela se convierte en una importante alternativa en momentos en los que Colombia estableció en sus negociaciones comerciales con Estados Unidos aspectos que afectan el comercio de oleaginosas. El presidente Hugo Chávez, abrió su mercado para 200 mil toneladas de oleaginosas anuales adicionales.

Bolivia, a diferencia de sus socios andinos Colombia, Perú y Ecuador, no inició ninguna gestión hacia un TLC con los Estados Unidos, por el contrario plantea ampliar las preferencias arancelarias andinas para garantizar mercados para una nación en proceso de cambio.

## Ejecutivos de la petrolera Andina en libertad bajo fianza

Santa Cruz/La Paz, (Jathha)

**Después permanecer once horas en celdas de la Policía Técnica Judicial (PTJ), los ejecutivos de la petrolera Andina, Julio Gavito y Pedro Sánchez se acogieron ayer miércoles a la libertad condicional, previo pago de una fianza de Bs 400 mil, cada uno, según dictaminó el Juez Séptimo de Instrucción en lo Penal Cautelar de Santa Cruz, Zenón Rodríguez Zeballos.**

La madrugada de ayer miércoles ambos ejecutivos fueron detenidos preventivamente en las celdas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) en capital cruceña, poco después de haber rendido voluntariamente sus declaraciones informativas por el presunto contrabando de crudo y adulteración de documentos del Estado.

El Fiscal José Centenaro, asignado a las investigaciones sobre presunto contrabando de hidrocarburos por parte de Andina, informó que al cabo de los descargos del español Julio Gavito y el argentino, Pedro Sánchez, el Ministerio Público decidió que guarden detención preventiva, con el objetivo de garantizar el proceso investigativo.

De este modo, el Juez Séptimo de Instrucción en lo Penal Cautelar Zenón Rodríguez tomó la decisión de aplicar medidas sustitutivas para ambos empresarios de Andina, imponiendo una fianza equivalente a \$us 50.000 a cada uno de los altos ejecutivos de la transnacional petrolera, filial de la hispano argentina Repsol YPF, que en adelante deberán presentarse cada 30 días ante el juez y no podrán salir del país.

En función a un pliego de cargo proveído por el Servicio de Impuestos Nacionales, tres fiscales adscritos a la Aduana investigaron a los personeros de Andina por el supuesto delito de contrabando de 230.000 barriles de petróleo crudo a Chile y Argentina, por un valor de 9 millones de dólares.

Por su parte, la empresa Andina anunció de manera oficial que pagará la fianza de inmediato y asumirá defensa inmediata por delitos que no cometió y demostrará con pruebas, según informó la vocera Karina Vargas.

Para este jueves está prevista la declaración de la directora jurídica de la empresa Selenita Céspedes, y dos ejecutivos de rango medio de la empresa, luego que el martes prestó su declaración el gerente técnico Miguel Cirbián.

Los Fiscales que procesan la causa, José Centenaro, Alberto Cornejo y Angel Alvarez complementan las investigaciones en el objetivo de presentar un requerimiento en conclusiones que establecerá si se imputa a los personeros de la petrolera por los delitos bajo sospecha, o en su defecto, el proceso sólo prosigue en la vía administrativa.

## Empresarios: Pérdida de mercados generará conflictos sociales

La Paz, (Jathha)

Los empresarios y exportadores paceños advirtieron ayer que la pérdida de los mercados que otorga el Tratado de Libre Comercio (TLC), puede generar problemas sociales al enviar a la calle a los trabajadores de la industria del país tanto de la soya como de las manufacturas, entretanto el gobierno descartó definitivamente acceder al TLC para iniciar las negociaciones de un Tratado de Comercio para los Pueblos (TCP).

Eduardo Bracamonte, Presidente de la Cámara de Exportadores de La Paz, expresó que con esta pérdida de mercados el que más pierde es el país. Asimismo el Presidente de la CAMEX, manifestó que este gobierno ha heredado este problema de los anteriores gobernantes, pero como gobierno tiene que tomar una decisión al respecto.



• Exportadores paceños

## Alemania concede un préstamo a Bolivia seis millones de euros

La Paz, (JORNADA)

Los gobiernos de Bolivia y Alemania suscribirán este jueves un contrato de préstamo concesional de seis millones de euros, con un periodo de gracia de 10 años, destinados a cofinanciar la segunda fase del Programa de Reducción de la Pobreza (SSPC II).

El objetivo de este programa, cuyo nombre en inglés es Social Sectors Programmatic Development Policy Credit II, es apoyar la ejecución de medidas para alcanzar las metas del milenio -derivadas de la Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza (EBRP)- en los sectores de educación, salud, agua potable y alcantarillado.

El acto se realizará hoy en oficinas del Ministerio de Planificación del Desarrollo, cuyo titular, Carlos Villegas, representará a Bolivia al igual que el Ministro de Hacienda, Luis Arce.

Los financiadores estarán representados por el embajador de Alemania, Erich Riedler, y el director del grupo bancario KfW, Stefan Zeeb.

## Hoy arriba a Bolivia la Vicepresidenta del Banco Mundial

La Paz, (JORNADA)

La vicepresidenta del Banco Mundial y encargada en la entidad para América Latina, Pamela Cox, llega este jueves con una delegación de expertos que debatirá una agenda común de desarrollo con el nuevo gobierno boliviano. En su visita de dos días sostendrá una conversación con el Presidente de la República, Evo Morales.

Por primera vez, la norteamericana Pamela Cox llega a Bolivia en misión oficial como Vicepresidenta del Banco Mundial, responsable del área latinoamericana y del Caribe.

Durante su estadía tomará contacto con las autoridades del nuevo gobierno boliviano, a quienes ya felicitó por escrito el pasado 21 de diciembre.



• Pamela Cox

# JORNADA

Miembro de la Asociación Mundial de Periódicos y de la Sociedad Interamericana de Prensa

## Negocios, antes que unidad latinoamericana

*El mercado de la soya, así como de otros productos, sean estos hidrocarburos, textiles o de otra índole, responde a la lógica de los negocios. Mientras exista demanda se incentivará la oferta y a mayor oferta, precios más bajos. Los colombianos se quejaron de que los precios de la soya boliviana estaban muy por encima de la realidad. EE.UU. ofrece una soya más barata y sus costos de transporte son menores a los que deben enfrentar los productores y exportadores bolivianos.*

Con una frecuencia mayor a la que recomienda la prudencia y la responsabilidad, nuestros gobernantes lanzan el grito al cielo cuando ocurre algún problema grave que pudo haber sido previsto. La reacción se ha repetido con la firma del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre EE.UU. y Colombia que dejó al margen del mercado a los productores de soya de Bolivia.

Este no es un problema que se haya presentado súbitamente, sino el resultado de un largo proceso de negociaciones y determinaciones tanto nacionales como continentales. Recordemos que Bolivia ha permanecido como “observador” en todos los procesos tanto del ALCA como de los TLC, de manera que los gobiernos sabían lo que se estaba armando y tenían información de los avances y retrocesos. Tanto el actual gobierno y los empresarios soyeros como los gobernantes de los últimos cinco años, junto a los opositores al ALCA y a los TLC, son directos responsables de lo que está ocurriendo.

Recordemos que al finalizar el año pasado, la Cumbre de Mar del Plata reveló una fractura en la posición del continente con relación a la creación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Aunque la mayoría de los países se inclinaron por crear el ALCA, 5 expresaron su oposición, se postergaron las decisiones y se dejó que cada país actuara unilateralmente. Es así que el ALCA se convirtió en varios TLC, y no de la noche a la mañana, sino a lo largo de los últimos cinco años.

El resultado de la aplicación de tratados de libre comercio bilaterales era previsible. Como primer indicio se produce el debilitamiento de las decisiones conjuntas y la inoperancia de la Comunidad Andina de Naciones (CAN) o el MERCOSUR.

Ahora, se lanza otro grito de protesta porque se perdió el mercado para la soya. Los empresarios culpan al actual gobierno, la administración de Evo Morales culpa a los anteriores gobierno y pocos dicen la verdad que se veía venir y que todavía tendrá otras funestas consecuencias con las condi-

ciones que tendrá que cumplir Bolivia para acceder a otros mercados, mantener los actuales o acceder a inversiones. Por ello, no debería extrañar a nadie que el Presidente Evo Morales no haya podido convencer al colombiano Álvaro Uribe, de mantener el mercado de la soya para Bolivia. Varios fueron los intentos de la comitiva boliviana por persuadir al cambio de la política comercial de Colombia que prefiere los negocios antes que unidad latinoamericana. Textualmente el Presidente Uribe sostuvo que “somos aliados leales con Estados Unidos, con Bolivia nos une la solidaridad”. El propio Vicepresidente de la República reconoció que “Colombia vino con la posición de decirnos que éste es un tratado ya cerrado”.

El mercado de la soya, así como de otros productos, sean estos hidrocarburos, textiles o de otra índole, responde a la lógica de los negocios. Mientras exista demanda se incentivará la oferta y a mayor oferta, precios más bajos. Los colombianos se quejaron de que los precios de la soya boliviana estaban muy por encima de la realidad. EE.UU. ofrece una soya más barata y sus costos de transporte son menores a los que deben enfrentar los productores y exportadores bolivianos.

Lo que ahora queda es que los productores de soya logren abaratar sus costos de producción con eficiencia y que el Estado acelere la construcción de caminos de acceso a las zonas productoras. Asimismo, el gobierno debe estar preparado para cumplir las negociaciones con EE.UU. para lograr alguna forma de compartir el mercado de la soya de Colombia, pero es seguro que EE.UU., así como lo hizo con Colombia y otros países, impondrá condiciones que en este momento entran en colisión con la oferta electoral del MAS. EE.UU. tiene una política clara de apoyar a los países que cumplen con los compromisos de lucha contra el narcotráfico, reducción de los cocaes excedentarios, respeto a las inversiones extranjeras, sanciones a la piratería y a las falsificaciones y respeto a los derechos intelectuales, entre otras condiciones.

## Mi amigo José



Carlos F. Toranzos

Este José se dio un balazo en la mano. Lo conocí convaleciente, en un Chile promisorio. Lo conocí y hablé con él de lo que podría suceder.

José era tosco como las montañas, era recio como el Illimani en una mañana de sol y era tierno, como una mano de yatiri en momentos de pena. Ese José era cínico como el más profundo hombre o mujer de Kharakato, era un hombre capaz de ver más allá de las narices de los que le decían que la revolución llegaría con bombos y sonajas en una tarde de marzo. Era tosco y sin letras y decía todo en frases que solamente él las podía repetir. Decía, por ejemplo, que la revolución solo llegaría el momento en que nos mirásemos más profundamente dentro. Es decir decía, cuando nos descubramos lo racistas que somos, cuando nos descubramos que nuestra historia y sangre tienen indio en ellas.

Todo esto me recordé cuando

leí un artículo de un buen ciudadano, este, decía algo así como que somos racistas y que el Evo ha sacado a luz ese racismo. ¿El Evo? Digo yo. ¿No será que por primera vez debemos reconocer que lo indio es nuestro? ¿No será que por primera vez debemos hacer carne de que lo nuestro es una mezcla genial de todo y que lo que tenemos que ver fundamentalmente es que la etnia y raza son conceptos ideológicos que solo representan matices y jamás realidades? El tema de raza y etnia, son tan bellos que cuando el Secretario General de la Confederación de Sindicatos Británicos, hombre negro y de origen jamaicano, fue elegido, nadie dijo, Un negrito lleva la batuta de los sindicatos. Lo mismo nadie dijo de Solón, de qué etnia es nuestro camarada, seguro que no puede reclamar su blancor como tampoco el ex embajador de Bolivia en España (aunque éste seguro que jura

su alianza con el blancor lo mismo que la reina de belleza cruceña que dijo que no solamente era Bolivia de indios, hace un tiempo atrás)

El tema para mi amigo José no era si uno era o no revolucionario, blanco o negro, era que todos o podíamos o no podíamos. Ese sigue siendo el tema. O podemos - no del podemos del Tuto, que eso es un NO podemos- sino del podemos de ser una realidad única como lo son los hindúes o los hamases, o los paquistaníes o los israelíes o los franceses. Muy blanquitos no somos ni muy negritos tampoco si nuestro nombre es Von algo o Manfredo Kempf.

Reflexiones serán, inútiles serán, solo se que al mirarnos en el espejo un amigo mío como José, estará presto a decir algo así como, “sigue adelante ahora que el triunfo es tuyo» añadiría un impropio, que yo lo dejo colgando.

# JORNADA

Fundado el  
4 de noviembre de 1964

Teresa Aranda de Ríos  
Presidente del Directorio

David Ríos Aranda  
Director Ejecutivo

Jenny Rodríguez Aranibar  
JEFE DE REDACCIÓN

Almirante Grau N° 672  
(zona San Pedro)  
Casilla: 1628  
Teléfonos: 2488163 - 2487487  
Fax: (591) (2) 487487  
e-mail: cartas@jornadanet.com  
www.JornadaNet.com

EMPRESA EDITORIAL

**Aurios** S.R.L.



# Cruceños buscan descentralización departamental del Estado

■ *Pretenden realizar la transferencia de atribuciones y competencias en el manejo territorial, institucional y de recursos económicos a las Prefecturas.*

La Paz, (Jatha)

**La Brigada Parlamentaria de Santa Cruz presentó la mañana de ayer miércoles el proyecto de ley de Descentralización Departamental del Estado Boliviano, con el cual pretenden realizar la transferencia de atribuciones y competencias en el manejo territorial, institucional y de recursos económicos a las prefecturas.**

El documento fue presentado por el Senador cruceño Jorge Aguilera, quien dijo encontrarse "satisfecho" después de la socialización del proyecto en el Departamento de Santa Cruz y que el pasado lunes fue presentado a la ley ante la brigada cruceña y que será presentado al Senado para su tratamiento.

"Vemos con profunda desazón como muchas instituciones deberían depender y ordenarlas el prefecto, pero que lamentablemente se hace a partir del gobierno central, desde la sede gobierno", justificó Aguilera la elaboración de este proyecto de ley.

Añadió que a la fecha las áreas de salud y educación son cargadas a las prefecturas, pero que los prefectos "no tienen pito que tocar" en la administración de estos recursos y mucho menos en la designación del personal.

La propuesta realizada por el senador de PODEMOS es



Foto:APG

*La brigada parlamentaria de Santa Cruz presentó ayer un proyecto para modificar la Ley 1654, de Descentralización Administrativa, para la transferencia de atribuciones y competencias a las nueve prefecturas del país.*

que los nueve prefectos "tengan autoridad sobre las áreas de salud y educación y sobre otras áreas" en las cuales dijo, muchas veces son designadas por "funcionarios de tercer nivel" y en las cuales ni el Presidente tiene conocimiento.

Ejemplificó el caso con la designación del Director del Servicio Nacional de Áreas Protegidas, quien "maneja muchas áreas protegidas solo en mi región maneja 11 millones de hectáreas, nuestros prefectos acaso no pueden hacerse cargo de las áreas protegidas", dijo Aguilera.

Asimismo se refirió al Servicio Nacional de Migración y propuso que las mismas sean administradas por las prefecturas

"como eran en el pasado" para terminar con las filas y la Dirección de Migración sea famosa en el control migratorio.

Entre otras de las propuestas que tiene el documento se encuentra el aspecto político y la necesidad de crear la legitimidad "como un paso hacia las autonomías", como fue la elección de prefectos del pasado 18 de diciembre.

"Pedimos que los subprefectos, los corregidores los corregidores y los consejeros departamentales sean elegidos por el voto popular" y que estas autoridades deban ser reconocidos por los prefectos y el gobierno central.

Añadió que con esta medida se contempla la inclusión de

los pueblos indígenas en las decisiones políticas del gobierno departamental, y que en cada consejo departamental "exista representación indígena, que de las tierras comunitarias puedan surgir un subprefecto por elección de acuerdo a los usos y costumbres", puntualizó el senador cruceño.

De acuerdo con el proyecto de ley presentado, la descentralización de los gobiernos departamentales, dijo Aguilera no es una autonomía de facto sino que solamente es un paso más hacia el proceso de autonomías que se desea implementar en el país y que la verdadera autonomía será planteada en la Asamblea Constituyente.

## Volvieron las marchas de protesta y bloqueos en la sede de gobierno

La Paz, (APG)

**Al menos cuatro marchas numerosas colapsaron ayer miércoles la sede de gobierno provocando un gran caos vehicular en el centro pazeño por algunas horas. Gremiales, padres de familia, trabajadores del plane, estudiantes, protagonizaron una masiva movilización.**

Los gremiales exigían Alcalde, Juan Del Granado, que respete un acuerdo con su sector sobre la inamovilidad de sus negocios y respeto a sus derechos ante los abusos que sufren por parte de los guardias municipales y otras demandas.

De la misma forma, los estudiantes del Insea tomaron la avenida Mariscal Santa Cruz en el carril de subida en protesta porque las autoridades de Gobierno no atendieron su demanda de dotación de ítemes y mobiliario.

La movilización de los padres de familia que decidió de la urbe alteña fue la más numerosa, pues bajaron por la Avenida Naciones Unidas, segunda vía de acceso a la Sede de Gobierno, cortando prácticamente el tráfico vehicular por la populosa zona ubicada en una de las laderas de la ciudad de La Paz.

La masiva manifestación, en la que participaban inclusive madres de familia con sus hijos en brazos o en la espalda, recorrió la Kollasuyo, la Baptista, la Garita de Lima, la Tumusla, la Plaza Pérez Velasco, la Santa Cruz, El Prado hasta llegar a la Avenida Arce, donde se encuentra el Ministerio de Educación.

Las otras marchas fueron de los trabajadores del Plane, que piden al gobierno estabilidad en sus empleos, entretanto, los estudiantes del INCOS también exigían ítemes. Las movilizaciones causaron un caos casi total en el tráfico de vehículos por toda la zona central de la ciudad de La Paz.



## Podemos acusa a Ramírez de impedir fiscalización a Ministros

La Paz, (APG)

La bancada de Poder Democrático Social (Podemos) acusó ayer miércoles al Presidente de la Cámara de Senadores, Santos Ramírez, de obstaculizar la realización de los informes orales y de interpelación contra las autoridades del Poder Ejecutivo.

"A pesar de lo que manda el artículo 163 del Reglamento interno de la Cámara de Senadores no hemos podido realizar los actos de fiscalización. Están cercenando una responsabilidad y una obligación del Poder Legislativo para que se hagan los actos de fiscalización", afirmó el Senador de Podemos, Walter Guiteras.

En ese sentido, manifestó que no se resuelve nada suspendiendo las sesiones de la Cámara Alta tal como se lo hizo en las últimas horas y en la jornada de ayer.



• "Obstaculizador"?

## Municipios ayudarán a eliminar la rubéola con el IDH

La Paz, (APG)

Los gobiernos municipales del país, en coordinación con el Ministerio de Salud y la Federación de Asociaciones Municipales de Bolivia (FAM), participarán en mayo de la primera campaña de salud financiada con recursos del IDH para eliminar la rubéola entre la población de 15 a 39 años de edad.

La campaña denominada «Movilizados por el derecho a la salud y la vida» se llevará a cabo del 1 al 31 de mayo próximo en los 327 municipios del país y se propone eliminar la rubéola y el Síndrome de Rubéola Congénita (SRC) entre los ciudadanos de 15 a 39 años.

Esta es la primera campaña de salud del 2006 y es la primera vez que los municipios utilizarán los recursos del Impuesto Directo a los Hidrocarburos (IDH) para este tipo de actividades, según las competencias fijadas en octubre de 2005 por el D.S. 28421", explicó el responsable del área de salud de la FAM, Jorge Jemio.

## Exquisitez del pescado del lago Titicaca en un apthapi en Palacio

La Paz, (JORNADA)

El Presidente, Evo Morales, compartió un apthapi, que tuvo como menú principal el pescado en sus diversas variedades con los pescadores de las orillas del Lago Titicaca, quienes llegaron hasta Palacio de Gobierno para demostrar que su producto es "sano y exquisito".

El hall de Palacio de Gobierno recibió a varios pescadores, que tendieron una larga fila de aguayos sobre los que pusieron papas, huevo duro, chuño y pescado en diversas variedades para que puedan ser degustado por las autoridades y periodistas invitados.

El Mandatario recibió a los pescadores del Lago Titicaca y compartió un apthapi, donde se pudo apreciar la trucha, pejerrey, carachi e ispi, variedades propias y que se pesca en las orillas del también denominado lago sagrado.



• Un apthapi singular



Comité Cívico Paceño "Amigos de Don Raúl Salmón", Juntas Vecinales

# Denuncian que Dips, Siles, Rojas usurpan funciones en Cotel, exigen se los suspenda

■ *El Lic. Pablo Torcuato denuncia que Consejeros de Cotel cometieron delito al asignar a la empresa Bedoya auditar 29 denuncias por "corrupción" habiendo salido 3ro. en calificación.*

Redacción JORNADA

Mediante documento entregado al Presidente de la República, la prestigiosa institución cívica paceña "Amigos de Don Raúl Salmón" que aglutina en su seno a profesionales, juntas vecinales, artesanos, empresarios, gremiales, etc., pide al Primer Mandatario que los Consejeros de Facto (de fuerza) de Cotel sean suspendidos por las innumerables denuncias de "corrupción" y se nombre a un Gerente General interino que administre la Cooperativa mientras se llame a elecciones en forma inmediata.



Foto: JATHA

El documento señala: "La Paz, marzo 13 de 2006: Excelentísimo Sr. Presidente: Ante una profunda crisis de Estado y eminente riesgo de desintegración de la República, los bolivianos dijimos ¡BASTA! el 18 de diciembre de 2005, para dar nacimiento a una nueva Bolivia.

Afirmamos nuestra convicción del papel de Estado, como responsable de regular el comportamiento de los Consejeros de facto y/o ilegales de COTEL".

## CONSEJEROS ANTIDEMOCRÁTICOS

"Considerando, la preocupante situación institucional, moral, ética y antidemocrática por la cual atraviesa nuestra Cooperativa Telefónica único patrimonio paceño, invocamos públicamente adoptar urgentes medidas legales. 1. Los Consejeros de Vigilancia de COTEL, finalizaron su período de un año, en el mes de septiembre de 2004. 2. Los Consejeros de Administración de COTEL, finalizaron su período de dos años en el mes de septiembre de 2005. 3. De acuerdo con la última Asamblea General de Socios de fecha 22.06.03, se ha determinado que los nuevos Consejeros elegidos, debían convocar a una Asamblea Extraordinaria a los 90 días de su posesión Artículo 53, Incisos (a, c), con el objeto de aprobar los nuevos Estatutos de COTEL y presentar el plan de trabajo y/o negocios que regirían los destinos de la empresa.

4. Gestión 2004, el Estatuto, en su Art. 50, establece que el primer trimestre de cada gestión, obligatoriamente se debe llamar a una Asamblea Ordinaria de Socios, los Consejeros de COTEL, no convocaron a la Asamblea General de socios, por lo tanto no presentaron a consideración y aprobación de los socios, los documentos financieros de la sociedad correspondientes a la gestión 2003, establecidos en el Estatuto de COTEL, Artículo 52 y Ley de Sociedades Cooperativas. 5. En la gestión 2005, convocan a Asamblea, no presentan los documentos financieros de la sociedad a consideración de los socios: Balance General, Estados Financieros, Memoria Anual y Dictámenes de Auditores Externos, correspondiente a la gestión 2004.

6. Por otra parte, el actual Consejo de Vigilancia de COTEL, con relación a los temas de corrupción sucedidos en anteriores intervenciones y la empresa DETECON, se limita a anunciar juicios de responsabilidad sin resultados hasta la fecha. 7. Se encuentra en el Juzgado 5to. de Instrucción en lo Penal Cautelar documentos que señalan actos de corrupción perpetrados por los Actuales Consejeros, pruebas que no pueden ser investigadas fehacientemente, porque el poder económico de COTEL se encuentra manejado por los

actuales administradores.

El Estatuto de COTEL, establece en su Artículo 69, "De la terminación del Mandato. "El mandato de los Consejeros termina por alguna de las siguientes causales: Inc. d) "Incumplimiento de funciones". Los Artículos incumplidos del Estatuto de COTEL son: Art. 50, 52, 53 - Inc. (a, c), Art. 68. "De las atribuciones y facultades del Consejo de Administración". - Inc. (II, r)

Al margen del incumplimiento de funciones, está su permanencia en COTEL en calidad de Consejeros ilegales, un período legal democrático comprende el tiempo establecido en los Estatutos".

## COMPLICIDAD DE SERVIDORES PÚBLICOS

"Si las actuales autoridades del Ministerio de Trabajo, Viceministerio y de la Dirección de Cooperativas o la Superintendencia de Telecomunicaciones, siguen permitiendo que los Consejeros de facto permanezcan en funciones ilegales, es sinónimo de complicidad y encubrimiento de su ilegalidad y de los actos, denuncias, "de corrupción".

Permitir que los Consejeros de facto, actualmente sin personalidad jurídica reconocida, sigan administrando nuestra empresa, es retornar al pasado. COTEL significó para muchos una especie de feudo, y/o hacienda personal, que hizo millonarios a varios per-

sonajes muy bien conocidos".

## EXIGEN SE SUSPENDA A LOS ILEGALES

"Hacemos un llamado al Ministro de Trabajo Santiago Alex Gálvez Mamani, y a la Superintendencia de Telecomunicaciones, para que se suspenda a los ilegales y de facto Consejeros de Administración y Vigilancia y se nombre un Gerente General interino. Firman por la Directiva del Comité Cívico Paceño "Amigos de Don Raúl Salmón", Marcelo Saúl Buezo Zelada, Laura Roque Loza, Waldo Carrasco Catálan, Leonardo Cruz Fernández, Elvis Ramos Cardozo, Andrés Ramos Maydana, Félix Romero Oropeza, Dora Miranda, Rudy Salas Velasco, Mery Quisbert Contreras, José Sanjinés Urquiera, Primy Clavijo Gemio, Strio. Jurídico, Stria. General, Presidente, Strio. de Actas, Strio. Económico Financiero, Strio. Técnico, Strio. Servicios Públicos, Stria. de Relaciones, Presidente Com. Disc. y Vocales, respectivamente.

## OTRA GRAVE DENUNCIA

El Lic. Pablo Torcuato Socio Gerente de "Torquato Asociados", señala que en fecha 7 diciembre 2005 recibió el oficio firmado por Fernando Dips, en el que le comunica

"La Gerencia General (Javier Rojas Rojas) revisa el informe final de la Comisión Calificadora y encuentra (término semántico inapropiado en materia económica y técnica financiera) que la empresa que obtuvo la mejor puntuación técnica fue Bedoya Asociados. Es decir acepta igualar el precio ofertado inicialmente por la empresa Acevedo Asociados". Al respecto el Lic. Torcuato remitió oficios el 15 de diciembre 2005 a todos los Consejeros y al Ministro de Trabajo denunciando "falta de Transparencia" de los Consejeros de Vigilancia y de Administración de Cotel. Puntualiza que en la Comisión Calificadora para la adjudicación de las 29 denuncias (corrupción en Cotel) presentadas al Ministerio de Trabajo no se tomó en cuenta la recomendación de adjudicar la Auditoría a la Consultora Torquato Asociados, pese a que nuestra firma ha obtenido el segundo lugar en puntaje. Nuestra firma -denuncia- Torquato Asociados debió haber sido la adjudicada y no así la firma Bedoya, nuevamente vemos que no existe transparencia. Caso contrario nos veríamos obligados a tomar las acciones legales correspondientes". El Lic. Torcuato enfatiza que el trabajo de Auditoría tenía que hacerse en un determinado tiempo que no cumplió Bedoya, el contrato es nulo. De acuerdo a documentos entregados por el Lic. Torcuato

a nuestro medio de comunicación, se evidencia que Fernando Dips y Jaime Juvenal Siles Hoyos, luego de firmar el acta por el que se determina puntaje, 1ro. Acevedo, 2do. Torquato, 3ro. Bedoya, adjudican posteriormente a Bedoya que era el 3ro. El caso es sonado y Dips y Jaime Juvenal Siles Hoyos están en el ojo de la tormenta. Organizaciones sociales como la COB, M17, Comité de Defensa de los Socios, Comité Cívico Paceño, Federación de Juntas Vecinales de La Paz, convocan a los socios a movilizarse para sacar de Cotel a Dips, Siles y al Gerente Javier René Rojas y no permitir que se presenten a reelección porque Cotel necesita de gente nueva, idónea y honesta.

## RECHAZAN REELECCIÓN DE DIPS, SILES

La FEJUVE La Paz que preside Lola Patzi de Barra, Hernán Fernández Poblete, mediante documento firmado por más de cien dirigentes zonales, rechaza toda postulación y afán de reelección de Dips y Siles, piden su expulsión de Cotel, anuncian que se constituirán en parte coadyuvante en el juicio que la brigada parlamentaria de La Paz inició a Dips, Siles, ante el Juzgado 5to. de Instrucción en lo Penal Cautelar por las 29 denuncias por "corrupción".



# Policía elaboró identikit de dos atracadores de librecambistas

La Paz, (JORNADA/APG)

**La Policía Técnica Judicial (PTJ), elaboró los retratos hablados (identikit) de presuntos integrantes de la banca criminal que la noche del martes en la Av. de las Américas (Villa Fatima), protagonizaron un atraco contra una familia de librecambistas arrebatándoles 32.000 dólares, hiriendo a tres de ellos y a un transeunte.**

El Sub Director de la PTJ, Tcnl. Alberto Aracena, manifestó que un grupo especializado de esta institución trabaja en la escena del hecho, vale decir, en la Av. de las Américas casi esquina Alto Beni (Villa Fátima), donde se produjo el atraco.

Asimismo, las unidades operativas de la Policía cooperan a la PTJ en el rastillaje por los alrededores del escenario del hecho, tomando en cuenta, que la banda huyó en una vagoneta con placa de control 943-CYT hacia la calle Alto Beni que da a la Av. 15 de Abril y Barrio Gráfico.

Comentó que los casquillos de los proyectiles correspondientes a pistolas 9 mm y posiblemente una ametralladora recolectada en el escenario del atraco serán sometidas a examen de balística.

La autoridad policial no quiso revelar las características físicas de los antisociales si eran bolivianos o extranjeros, pero dijo que elaboraron los retratos hablados de por lo menos dos de los cinco, que fueron identificados por testigos del hecho ya que



Foto: JORNADA

*El Sub Director de la PTJ, Tcnl. Alberto Aracena, manifestó que un grupo especializado de esta institución trabaja en la escena del hecho, vale decir, en la Av. de las Américas casi esquina Alto Beni (Villa Fátima), donde se produjo el atraco.*

se descubrieron el rostro quitándose las pañoletas que llevaban puestas.

Agregó que la PTJ maneja varias hipótesis con el fin de hallar la punta del ovillo de la banda de atracadores, que cometieron el atraco en cuestión de minutos en presencia de mucha gente que por temor no lograron atraparlos ya que estos realizaron disparos al aire.

Insistió que la Policía está tras la pista de las cinco personas autores del asalto, donde resultaron heridos el librecambista, Máximo Mayta y sus hijos Ramón, Edwin, además de un ocasional transeúnte de nombre Daniel Ormachea, que al intentar socorrerlos sufrió heridas de proyectil 9 mm.

De acuerdo a la investigación preliminar, se presume que esta banda de atracadores se llevó un botín de aproximadamente 32.000 dólares.

## EL HECHO

El robo violento ocurrió a horas 21:35 del martes en la Avenida Las Américas (Villa Fátima), cuando Máximo Mayta (51) retornaba a su hogar en compañía de sus hijos Edwin (19) y Ramón (22). En ese momento, fueron interceptados por cinco ladrones, con acento peruano, que los intimidaron con las armas. Al intentar resistir, los antisociales abrieron fuego y usaron los cuchillos. En el incidente violento también resultó herido, David Olmedo

(23), un transeúnte ocasional que intentó ayudar.

«Eran cuatro o cinco personas que nos atacaron, tenían los rostros cubiertos con pañoletas y portaban armas cortas y cuchillos. El hecho ocurrió cuando aún habían gente por la calle. Pedimos auxilio pero nadie pudo hacer nada, porque comenzaron a dispararnos», afirmó Máximo Mayta quien indicó haber recibido cinco impactos de bala en las piernas que quedaron con serias fracturas.

Las cuatro personas recibieron heridas en las piernas, glúteos y mulso y tajos en los brazos y la cabeza. Todos estos fueron trasladados al Hospital de Clínicas de esta ciudad donde se recuperan favorablemente.

# Por la Recuperación del Orgullo Paceño

Redacción JORNADA

Mediante documento entregado en nuestra redacción, dirigido a nuestro Director David Ríos Aranda, la Fórmula denominada “Por la Recuperación del Orgullo Paceño” que terciará en las elecciones para la renovación del Directorio del Comité Pro La Paz señala: “Conscientes del cambio histórico que se viene generando en Bolivia, estamos seguros que debemos crear una nueva mentalidad en la dirigencia Cívica del Departamento, que oriente y promueva el desarrollo del mismo, para superar el letargo en el cual estamos sumidos. Sabedores del prestigio de la Institución, JORNADA, que usted dignamente preside, me permito solicitarle acompañe a las Instituciones paceñas en este noble cometido que se realizará el día viernes 17 de hrs. 9 a hrs 17 en la sede del Comité Cívico, calle Bolívar Nº 748”. Firma J. Enrique Pacheco Alvarez. Candidato a Presidente. Fórmula: Dr. Jorge H. Ríos Aramayo. Vicepresidente. Jorge Badani Lenz. Strio.General. Nelsón Larrea. Strio. de Finanzas. Toribio Hinojosa. Strio. de Organización.Vocales: Cristian Camacho y Sergio Condori F.

## C.C.CULTURAL 20 DE OCTUBRE REALIZARÁ ASAMBLEA

Con la firma del Dr. Víctor Mendizabal Cejas. Lic. Luis Aparicio Delgado, del Comité Directivo e Ing. Adalid Díaz Suárez, Fiscal General, el Centro Cívico Cultural 20 de Octubre, en oficio remitido a nuestro Director David Ríos Aranda, expresa “que tienen a bien saludar y desear los mejores éxitos al matutino de circulación nacional JORNADA e invitarle asistir como invitado especial a la Asamblea General Extraordinaria para la conformación del Comité Electoral y la aprobación a Convocatoria a nuevas elecciones Generales del Directorio, que se llevará a efecto el día viernes 17 de marzo a hrs. 18.30 en el salón de la Vicepresidencia de la República, ubicada en la calle Ayacucho”.

# La Fiscalía imputa a Asbún por delitos menores por el caso LAB

La Paz, (Erbol)

**La Comisión de Fiscales anticorrupción presentó ayer ante el Juez Cuarto de Instrucción en lo Penal Cautelar, Constancio Alcón la imputación formal contra el Presidente del Lloyd Aéreo Boliviano, Ernesto Tito Asbún, por tres delitos: atentado contra la seguridad de los medios de transporte, atentado contra la libertad del trabajo y desobediencia a la autoridad.**

La fiscal Carmaña Llorenty, aseguró que no encontraron los suficientes elementos e indicios que permitan acusar por los delitos inicialmente denunciados.

## EDICTO

A: JOSE ANTONIO MALDONADO.- ELDR. EFRAIN GARCIA LUJAN JUEZ 1ro. DE PARTIDO EN CIVIL DE ELALTO, ETC.- HACE SABER. Que, por el presente edicto se cita, llama y emplaza a: JOSÉ ANTONIO MALDONADO con la sentencia N° 45/2006, a objeto de que asuman, defensa por sí o mediante apoderado dentro del proceso civil ordinario seguido por BERNABÉ HUMEREZ EN REPRESENTACIÓN DE EVARISTO HUMEREZ TIÑINI en contra de JOSÉ ANTONIO MALDONADO sobre Usucapión decenal, cuyo tenor se transcribe a continuación: SENTENCIA CURSANTE A FOJAS OCHENTA Y UNO Y OCHENTA Y DOS DE OBRADOS.- RESOLUCIÓN No. 45/2006.- SENTENCIA.- JUZGADO 1o DE PARTIDO EN LO CIVIL DE ELALTO - DENTRO DEL PROCESO CIVIL ORDINARIO SEGUIDO POR BERNABÉ HUMEREZ EN REPRESENTACIÓN DE EVARISTO HUMEREZ TIÑINI CONTRA JOSÉ ANTONIO MALDONADO SOBRE USUCAPIÓN DECENAL.- VISTOS: Todos los antecedentes del proceso; y CONSIDERANDO. Que, con memorial de fs. 34 se apersona ante este Juzgado Bernabé Humerez de Evaristo Humerez Tiñini y en la vía ordinaria demanda usucapión extraordinaria o decenal contra José Antonio Maldonado, manifestando: a) Que mediante escritura publica N° 67/1991 habría adquirido junto a su esposa Vicenta Tambo de Humerez en calidad de compra venta dos lotes de terreno N° 8 y N° 9 actualmente N° 3 y 4 del manzano A de la Urb. Complemento Franja Cruce Villa Adela, con una extensión de 600 m2. Registrados en la partida N° 01109444 de 6 de marzo de 1991. b) De la planimetría aprobada por el MunicipioAlteño, se ha establecido el excedente de 60 mts2 por cada lote, es decir un total de 120 mts2 de los cuales se encuentra en posesión física, real y corporal, sin sufrir perturbación alguna. Con estos antecedentes en apoyo delArt. 138 del Código Civil piden se declare probada la demanda y se reconozca su derecho propietario.- Que, citado el demandado JoséAntonio Maldonado Luna mediante edictos cuyas publicaciones cursan a fs. 45-47 no se apersona en el plazo legal por lo que se le designa Defensor de Oficio a la Dra. Vviana Antezana quien responde con memorial de fs. 53, con lo que se traba la relación jurídico procesal.- CONSIDERANDO: Que, siendo el estado de la causa y en aplicación de losArts. 353 y 354 del Código de Procedimiento Civil mediante auto de fs. 54 vta., se califica el proceso como ordinario de hecho y se abre el plazo probatorio de cincuenta días comunes y perentorios, en cuya vigencia la parte actora ofrece y produce los documentos consistentes en: fs. 3 tarjeta de propiedad 01109444, fs. 4-5 testimonio N° 67/91, fs. 6 informe de Derechos Reales, fs. 7 - 16 pago de impuestos, fs. 17 testimonio de la declaratoria de herederos N° 62/2002.- fs. 19 certificaciones del G.M.E.A., fs. 20 – 21 plano de ubicación, fs. 22 - 28 Resolución Municipal N° 135/2001, fs. 29 - 33 facturas por servicios básicos. Declaraciones testificales de Fermina Chambi Ruelas y Rafael Mamani Ticona cuyas actas cursan a fs. 70-71. Inspección ocular a fs. 72. No existe prueba de descargo.- CONSIDERANDO: Que, las pruebas aportadas al presente proceso deben ser apreciadas por el Juez de acuerdo a la valoración que le otorga la ley y la sentencia debe recaer sobre las cosas litigadas, en la manera en que fueron demandadas sabida que fuere la verdad de las pruebas tal como dispone losArts 1286 del Código Civil y 397 del Código de Procedimiento Civil se llega a las siguientes conclusiones: 1. La usucapión extraordinaria se rige por el Art. 138 del Código Civil constituye una de las formas de adquirir la propiedad por el transcurso del tiempo, procede cuando concurren los requisitos de posesión ininterrumpida y pacífica de un bien inmueble en este caso por el tiempo de diez años.- 2. El demandante Evaristo Humerez acredita su condición de legítimo propietario de los lotes de terreno N° 3 y 4 con 600 m2 de superficie ubicados en la Urb. Complemento Franja Cruce Villa Adela mediante instrumento N° 67/91 registrado en la partida N° 01109444, este comportamiento también lo realiza sobre el excedente de superficie de 120 mts2 como se advierte de los pagos de impuestos de las gestiones 1994 - 2002 que evidencian la continuidad del cumplimiento de sus obligaciones por el total de superficie 720 mts2. La aprobación de la planimetría mediante Resolución Municipal N° 001/2001 favorece a los vecinos de la Urb. Complemente Franja Cruce Villa Adela, por esta razón el demandante ha ejercido actos de dominio sobre el excedente de superficie. La prueba tiene el valor asignado por losArts. 1286 y 1311 del Código Civil.- 3. La restante prueba literal como los comprobantes de pago por servicios básicos, tramites administrativos y certificaciones demuestran que durante estos últimos diez años el demandante Evaristo Humerez se ha comportado como verdadero propietario, también se evidencia la participación del demandante en las actividades comunales así lo manifiestan los testigos (fs. 70-71) «existe un excedente de 120 mts2 que está amurallado Junto al terreno de su propiedad y su posesión es continuada y pacífica.» y «hace más de diez años está en posesión del excedente.», pruebas que merecen todo el valor probatorio asignado por el Art. 476 del Código de Procedimiento Civil.- 4. La parte demandante ha cumplido con la carga de la prueba prevista en elArt. 375 del Código de Procedimiento Civil respecto a demostrar los requisitos que hacen procedente la usucapión extraordinaria o decenal prevista en elArt. 138 del Código Civil.- POR TANTO: El suscrito Juez Primero de Partido en lo Civil de la ciudad de El Alto a nombre de la ley y en virtud de la jurisdicción que por ella ejerce FALLA declarando PROBADA la demanda; en consecuencia declara el derecho propietario por usucapión extraordinaria o decenal del excedente de 120 mts2., correspondiente (actualmente) a los lotes de terreno N° 3 y 4 de la manzana A de la Urbanización Complemente Franja Cruce Villa Adela de la ciudad de ElAlto, a favor de EVARISTO HUMEREZ TININI debiendo procederse a su inscripción definitiva en Derechos Reales. Sea en ejecución, de sentencia y previa entrega de los testimonios de ley.- Notifiqués al demandado José A. Maldonado mediante edictos a publicarse en un órgano de prensa autorizado por la R. Corte Superior de Distrito en la forma prevista por el Art. 125 del Código de Procedimiento Civil.- Esta sentencia de la que se tomara razón donde corresponda es pronunciada y firmada en la ciudad de ElAlto a los once días del mes de febrero del año dos mil seis. REGISTRESE.- Firma y sella: Dr. Efraín García Lujan. Juez 1o. de Partido en lo Civil Comercial. De la ciudad de ElAlto. La Paz - Bolivia. Finta y sella: Dr. José Luis Mamani Moya. Abogado Secretario. Juzgado 1o de Partido en lo Civil Comercial. ElAlto - La Paz - Bolivia.- El presente edicto es librado a los tres días del mes de marzo del año dos mil seis.- Firmado.- Dr. José Luis Madani Moya.- Abogado - Secretario.- Juzgado 1ro. de Partido en lo Civil.- ElAlto - La Paz Bolivia. F/020745

## AVISO DE REMATE

EL DR. A. WILLY ARIAS AGUILAR JUEZ NOVENO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL DE LA CIUDAD DE LA PAZ.- Mediante el presente AVISO DE REMATE, hace conocer al público en general que por Resolución Nro. 137/2006, de fecha 14 de Febrero de 2006, cursante a fojas 229 vuelta de obrados, dentro del proceso ejecutivo seguido por Fernando Calderón Fernández contra María Antonia Larico de Carrasco, sobre Cobro de dólares americanos, se señala AUDIENCIA DE SUBASTA Y REMATE POR PRIMERA VEZ. El tenor de la misma es como a continuación se transcribe: RESOLUCIÓN CURSANTE A FOJAS DOSCIENTOS VEINTINUEVE VUELTA DE OBRADOS.- RESOLUCIÓN No. 137/2006.- Juzgado Nove-no de Instrucción en lo Civil La Paz - Bolivia.- Proceso Ejecutivo: Fernando Calderón Fernández contra María Antonia Larico de Carrasco. Cobro de dólares americanos.- La Paz, 14 de febrero de 2006.- VISTOS: En ejecución de sentencia, se señala audiencia de subasta y remate por primera vez, del lote de terreno y construcciones, ubicado en el No. 10 Mazna. «C» (actual Av. Hugo Ernest, No. 7585) de la zona de Seguecornia, con una superficie de 146,30 mts2, registrado en Derechos Reales bajo la matrícula No. 2.01.0.99.0007599, de propiedad de la ejecutada Larico Lima María Antonia, para el día 23 de mes de marzo del año en curso a hrs. 10:00 en el Hall del Palacio de Justicia ubicado en la calle Genaro Sanjinéz, sobre la base de su avalúo pericial cursante a fs. 104 al 113, ratificado a fs. 119, debidamente aprobado por auto de fs. 122 vta., de obrados, de DÓLARES AMERICANOS VEINTISEIS MIL CUATROCIENTOS 50/100.- (\$us. 26.400.50). Se designa como martillero para dicho acto al Notario de Fe Pública Dr. Antonio José Calderón López, con oficinas en el Edif. Handal, piso 5, Of. 515, ubicado en la calle Socabaya No. 240, a quien se le notificará conforme señala el Art. 38 Parag. 1 de la ley 1760.- Los interesados en la subasta deberán depositar el 20% de la base ante el martillero, sea antes o en el acto de la misma, mediante depósito judicial al Consejo de la Judicatura o en dinero efectivo conforme establece el Art. 39 de la ya citada ley.- El aviso se publicará por dos veces con intervalos de seis días en un órgano de difusión nacional, sea con las formalidades de ley.- Se hace constar que el inmueble objeto de remate de acuerdo a certificado de fs. 97, tiene pagados los impuestos a la propiedad por las gestiones 2000 y 2002.- REGÍSTRESE.- FIRMA Y SELLA: DR. A. WILLY ARIAS AGUILAR.- JUEZ NOVENO DE INSTRUCCIÓN EN LO CIVIL LA PAZ – BOLIVIA.- FIRMA Y SELLA: ANTE MI: M. IRMA QUISBERT ROJAS.- ABOGADO ACTUARIO JUZGADO NOVENO DE INSTRUCCIÓN EN LO CIVIL LA PAZ - BOLIVIA.- El presente Aviso de Remate es librado en la ciudad de La Paz - Bolivia, a los dos días del mes de marzo de dos mil seis años.- Firmado.- M. Irma Quisbert Rojas.- Abogado Actuario Juzgado 9no. de Instrucción en lo Civil.- La Paz – Bolivia.- F/ 020596





# “Dificultades coyunturales” estimulan integración dijo el Presidente Vázquez

Caracas, (EFE)

**El Presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez, dijo en Venezuela que las “dificultades coyunturales evidentes” que han surgido en el camino hacia la plena integración de Sudamérica “no nos harán desistir de nuestra vocación y destino”.**

“Por el contrario, nos estimulan” para mejorar, por ejemplo, el Mercado Común del Sur (Mercosur) y, en última instancia, avanzar hacia la consolidación de la Comunidad Sudamericana de Naciones”, afirmó.

En un discurso en la Asamblea Nacional (AN, Parlamento), que celebró en su honor una sesión plena, horas antes de culminar una visita oficial que inició el lunes, Vázquez señaló que la integración regional debe cerrar el paso a sociedades según la clasificación de países en “categorías a, b ó c”.

Vázquez agregó que “una cosa son las diferencias y otras las desigualdades”.

“La integración regional es un legado del pasado y un proyecto del futuro, por tanto es una tarea del presente (...), compleja, de desafíos enormes” e intereses “no siempre son coincidentes”, advirtió, aunque se abstuvo de aludir a un conflicto con Argentina por la construcción de unas papeleras, lo que mantiene hace más de un mes bloqueados dos de los tres puentes internacionales.

Reiteró que Sudamérica puede ser diferente porque eso es parte de su riqueza y potencialidad, pero insistió: “no podemos ser desiguales”, ni perder de vista que la integración debe basarse “en la complementación y no en la competencia”.

Vázquez alertó de contradicciones entre la “rica” retórica de los discursos sobre las bases de la integración, pero a veces “pobre en contenido” y “más pobre cuando se trata de ponerlas en práctica”.



“No tenemos derecho a resignarnos” para evitar que en Sudamérica, “una de las regiones más ricas del mundo en recursos naturales y humanos”, siga siendo “una de las más desiguales en términos sociales”, dijo.

## ELN considera que “no es serio” reconocimiento político recibido

Bogotá, (EFE)

**El ELN consideró que “no es serio” el reconocimiento político que el Gobierno colombiano le otorgó a la representación de esa guerrilla en el diálogo formal exploratorio para un eventual proceso de paz que mantienen en Cuba.**

El jefe militar y portavoz principal del grupo insurgente, “Antonio García”, explicó que esa condición política les fue conferida sólo por tres meses.

El Gobierno del Presidente Alvaro Uribe anunció el pasado 24 de febrero que le daba reconocimiento político a los tres delegados del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en el diálogo de La Habana, que el próximo abril pasará a una tercera fase.

La vigencia de ese reconocimiento “quiere decir que es un proceso de paz hasta mayo”, advirtió el líder insurgente en declaraciones desde La Habana a la radio bogotana “RCN”.

El Gobierno “pone en un entredicho” el diálogo, agregó “Antonio García”, alias de Eliécer Erlington Chamorro Acosta y quien conforma la delegación rebelde junto a Rafael Sierra Granada (“Ramiro Vargas”), y Gerardo Antonio Bermúdez Sánchez (“Francisco Galán”).

“Estamos ante una incertidumbre todavía, donde las políticas de paz no se han configurado con claridad de parte de este Gobierno”, continuó el jefe guerrillero, para quien el plazo obligará al ELN a reconsiderar la decisión que adopte el Ejecutivo una vez que expire el reconocimiento político.

## Gobierno argentino será querellante en causa conexa a ataque AMIA

Buenos Aires, (EFE)

**El Gobierno de Argentina se presentará como querellante en una causa que investiga supuestas irregularidades en la pesquisa del atentado contra una mutualista judía de Buenos Aires que en 1994 causó 85 muertos.**

El ministro de Justicia, Alberto Iribarne, hizo este anuncio junto a familiares de las víctimas del ataque a la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), después de reunirse con el Presidente argentino, Néstor Kirchner.

Iribarne señaló que Kirchner firmó un decreto a comienzos de este mes para que el Gobierno se presente como querellante en la causa que investiga el juez federal Ariel Lijo.

Sergio Burstein, familiar de una de las víctimas del atentado, destacó por su parte que la decisión del Ejecutivo marca “su grado de compromiso” para esclarecer la tragedia.

# Renuncia Ministro del Interior de Ecuador

Quito, (EFE)

**El ministro ecuatoriano del Interior, Alfredo Castillo, renunció a su cargo en momentos en que el Gobierno afronta una protesta indígena que mantiene bloqueadas las carreteras en 9 provincias del país.**

El secretario de Comunicación de la Presidencia,

Enrique Proaño, dijo hoy a EFE que Castillo conversó el martes con el jefe de Estado, Alfredo Palacio, y le anunció su renuncia “para dejarlo en libertad a que escoja una persona que pueda afrontar la crisis”.

Proaño precisó que Castillo presentará oficialmente mañana la renuncia, aunque en un diálogo con EFE, el ministro aseguró hoy mismo que “todavía anali-

zo simplemente” la posibilidad de renunciar.

La renuncia de Castillo, el cuarto ministro de Gobierno que dimite en los once meses de gobierno del presidente Alfredo Palacio, se produce en momentos en que el Gobierno afronta un difícil momento por las protestas de los indígenas en contra del Tratado de Libre Comercio (TLC) que Quito negocia con Washington.

Castillo dijo a EFE que “Ecuador está gobernado por intereses que no son precisamente populares”.

“El Estado ecuatoriano está enajenado a un aparato financiero, especulativo, que lo conduce y lo determina a través del sistema de endeudamiento de Ecuador y a través del control del petróleo, de los recursos y la significación geopolítica que tiene Ecuador”, dijo el Ministro.

## Ministro uruguayo afirma que el Mercosur está peor que nunca

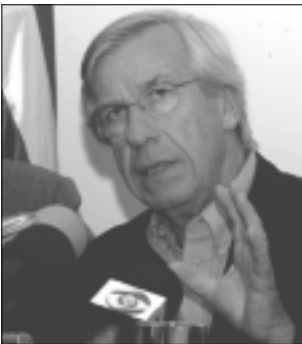
Montevideo, (EFE)

El Ministro uruguayo de Economía y Finanzas, Danilo Astori, afirmó que el Mercosur atraviesa la peor situación de su historia.

“El bloque atraviesa la peor situación de su vida con un profundo bilateralismo entre Brasil y Argentina y una falta de ejercicio de liderazgo brasileño”, afirmó Astori.

“Brasil está más preocupado por su liderazgo a escala global que a escala regional, y por un conjunto de razones las economías que terminan más perjudicadas son las de Uruguay y Paraguay”, agregó.

Los cuatro países son los fundadores del Mercado Común del Sur (Mercosur), el bloque formado en 1991 que el pasado diciembre incorporaron a Venezuela y al que están asociados el resto de los países de Sudamérica.



• Danilo Astori

## Llegó a Belgrado el avión con los restos mortales de Milosevic

Belgrado, (EFE)

El avión con los restos mortales del ex presidente serbio y yugoslavo Slobodan Milosevic aterrizó en el aeropuerto de Belgrado, procedente de Amsterdam.

El féretro con el cuerpo del ex presidente ha sido transportado en un vuelo regular de la compañía aérea serbia JAT a las 15.45 (14.45 GMT), con un cuarto de hora de retraso.

La cúpula del Partido Socialista de Serbia (SPS), de Milosevic, vestidos de luto, acudió al aeropuerto capitalino a recibir los restos mortales de quien fue su fundador y líder.

Hoy y mañana, el féretro con el cuerpo del ex presidente estará expuesto en la capital, en un lugar aún por determinar, para que los ciudadanos puedan rendir homenaje, informó el vicepresidente del SPS, Milorad Vucelic.

La ceremonia de la última despedida tendrá lugar el sábado al mediodía frente a la sede del Parlamento de Serbia y Montenegro, en el centro de Belgrado.

## Canciller de Ecuador conversará con Condoleezza Rice el 23 marzo

Quito, (EFE)

El Ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, Francisco Carrión, se entrevistará con la Secretaria de Estado norteamericana, Condoleezza Rice, el próximo 23 de marzo, informó la Cancillería.

Carrión viajará a Washington el próximo lunes para reunirse con representantes del gobierno de Estados Unidos, con autoridades de la Organización de Estados Americanos (OEA) y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

En sus entrevistas en Washington, donde permanecerá hasta el 24 de marzo, Carrión revisará diversos temas tanto de carácter bilateral como multilateral de las relaciones del Ecuador con EEUU y las mencionadas organizaciones internacionales.



• Francisco Carrión



Foto: APG

“El que perdona muere”, dice un viejo dicho popular, eso le pasó a Bolívar, que no le sirvió de mucho ser local del encuentro coopero, porque simplemente no pudo con Sporting Cristal, pues fue un equipo sin alma, sin hambre de gol.



# Sporting sorprende a Bolívar con un gol agónico

La Paz, (APG)

**Sporting Cristal dejó prácticamente fuera de la Copa Libertadores de América a Bolívar, con una sorprendente victoria de 2-1, que fue obra de Henry Quinteros, en tiempo de descuento, este miércoles, en el estadio “Hernando Siles”.**

Dos accidentes del fútbol justificaban el empate hasta el minuto 90. El primero fue obra de Sergio Leal a los 20 minutos, ante el error de la defensa celeste y el segundo, se produjo en circunstancias parecidas, aunque con una angustiosa definición de Martín Menacho, en el minuto 58.

La victoria del equipo peruano le abrió las puertas de la clasificación, volcando el panorama de Bolívar, que se cayó en comparación con Independiente Santa Fe, de Colombia, que ocupa la primera casilla y el argentino Estudiantes de la Plata.

Bolívar con más ventaja en el primer tiempo se conformó con la intención de batir al arquero Erick Delgado, que fue la figura del Sporting Cristal, junto a Sergio Leal, por su inteligente despliegue, que le dio el gusto de anotar el solitario tanto, tras un mortífero contragolpe.

Resultó imperdonable para los locales, el juego especulativo en el terreno de juego, que fue propuesto por el adversario que además tuvo el mérito de montar una

“enloquecedora” defensa a partir del minuto 15, renunciando totalmente al control del balón de mediocampo para adelante.

Como de costumbre, los “celestes” se olvidaron del libreto para culminar jugadas francas para anotar una serie de goles. Delgado, les cortó la inspiración, incluso en los remates de media distancia de Limberg Gutiérrez y Carmelo Angulo.

En los primeros minutos, Leal, fue anulado por Aldo Mores, que ejerció una marca estricta mientras se encontraba por el carril izquierdo. El peruano, cambió de posición y en el minuto 20, penetró con velocidad por la derecha, sacándose del camino a tres defensores y se pasó como Pedro por su casa, para el 1-0.

Cuando los méritos eran totalmente de Bolívar, su estantería se vino abajo en un par de minutos, antes del gol. Después se repitieron nuevas acciones de riesgo, pero con un dominio improductivo, provocando las angustias en las tribunas, donde muchos se quedaron con el grito de gol en las gargantas.

Menacho, no se hizo sentir. Jugó con un tapón en una de las fosas nasales, que le dificultó la respiración. Gutiérrez, lanzó sus acostumbrados tiros envenenados desde media distancia. Algunos fueron desviados por el arquero y otros salieron rozando el arco.

En el complemento, poco cambiaron las cosas en el partido, salvo el gol del empate, que fue obra de Oscar Sánchez, cuyo centro lo

peinó Miguel Ángel Cuellar, para una definición de “tijera” de Martín Menacho, que sobre el final fue reemplazado por Miguel Mercado.

En la recta final, el triunfo era para cualquiera de los equipos, por la sorpresa de la visita y la búsqueda infructuosa del local. Antes del espectacular gol de Quinteros, el defensor Hamilton Prado, estrelló un disparo en el palo, a los 88 minutos del segundo tiempo.

El público se retiró del estadio con una bronca incontrolable, porque los jugadores dejaron escapar tres puntos determinantes para la clasificación en el Grupo II, en el que le queda la revancha de local contra Independiente Santa Fe y Estudiantes de la Plata, como visitante.

## “Chemo”: “Tuvimos pocas opciones pero las aprovechamos”

Con una sonrisa de oreja a oreja, José “Chemo” del Solar, destacó que Sporting Cristal sacó el máximo provecho de las pocas opciones que tuvieron, para ganar en el último minuto a Bolívar y recuperar sus posibilidades de clasificación en el Grupo II de la Copa Libertadores de América.

“Este triunfo vino tanto por el orden, como la actitud del equipo durante muchos pasajes en el encuentro”, apuntó el técnico peruano en la sala de conferencias, al término de la confrontación cumplida en el estadio “Hernando Siles”. “Nosotros sabíamos que teníamos que ganar si salíamos a presionar a Bolívar. Teníamos que cerrar los espacios y buscar las oportunidades, como en el primer tiempo”, apuntó. Igualmente ponderó la actitud de sus jugadores para cambiar la historia sobre el final. “Vi que mi equipo mantenía el orden más allá de lo que hacía el equipo el contrario. Bolívar no supo darle vuelta al partido en los tramos finales. El disparo de Quinteros era la única posibilidad para frenar a Bolívar”, manifestó finalmente.

### TABLA DE POSICIONES

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
1. Santa Fe	3	2	1	0	7	4	7
2. Sp. Cristal	4	2	0	2	8	8	6
3. Bolívar	4	1	1	2	5	6	4
4. Estudiantes L.P.	3	1	0	2	5	7	3

En un encuentro deslucido por todo lo hecho por los locales, el plantel de Bolívar resignó tres puntos valiosos, tras caer ante Sporting Cristal por 1-2. Con ese resultado la Academia casi resignó toda posibilidad de clasificación a una segunda instancia del campeonato de la Copa Libertadores de América.

#### Partidos pendientes:

- 21.03.06 Estudiantes de La Plata (ARG)-Santa Fe (COL)
- 28.03.06 Bolívar (BOL)-Santa Fe (COL)
- 04.04.06 Sporting Cristal (PER)-Estudiantes de La Plata (ARG)
- 13.04.06 Estudiantes de La Plata (ARG)-Bolívar (BOL)
- 13.04.06 Santa Fe (COL)-Sporting Cristal (PER)

## Carlos Aragonés: “Perdimos la mejor opción”

“Hemos perdido serias posibilidades de poder clasificar”, afirmó apenado en la conferencia de prensa el director técnico Carlos Aragonés, al referirse a la derrota sufrida por Bolívar frente al Sporting Cristal.

Tanto el técnico como los periodistas no encontraron las palabras adecuadas para justificar una derrota inesperada, en un partido donde los celestes se jugaban la clasificación para la próxima ronda, porque las revanchas ante Independiente Santa Fe y Estudiantes de la Plata, resultan altamente complicados.

“Ellos apuntaron al empate, pero se armaron bien en defensa y nosotros desaprovechamos las oportunidades para marcar goles”, lamentó el técnico que también terminó contrariado por el resultado.

Admitió también su equivocación con la posición de Daner Pachi y la inclusión de Getulio Vacadiez, que no respondió a las expectativas, dejando frustrados a propios y extraños por una dolorosa caída a domicilio.

# Parreira apoya posible traspaso de Ronaldo al Flamengo

Río de Janeiro, (EFE) **El técnico de la selección brasileña de fútbol, Carlos Alberto Parreira, apoya un posible traspaso del delantero Ronaldo del Real Madrid al Flamengo de Río de Janeiro.**

“Si él quiere venir a Brasil, los problemas (financieros) pueden ser superados. Todos saldrían ganando”, afirmó el seleccionador brasileño en declaraciones publicadas hoy por el diario deportivo Lance. Para Parreira, el fichaje beneficiaría tanto a Ronaldo como al Flamengo y a la selección brasileña. Ello debido a que Ronaldo ha manifestado su descontento con el tratamiento que recibe de los hinchas del Real Madrid y, debido a su bajón futbolístico, lucha por un puesto como

titular del club español en momentos en que necesita mantenerse en forma para estar listo para la Copa del Mundo de Alemania 2006. “Sería una triple colaboración (selección, Flamengo y Ronaldo) y un privilegio para el hincha que aún no tuvo la oportunidad de ver a Ronaldo con la camisa de un club brasileño, ya que cuando jugó para el Cruzeiro aún era muy joven y poco conocido”, agregó el técnico. Ronaldo, cuyo desempeño en el Real Madrid viene siendo cuestionado hace varias semanas, admitió esta semana que ha tenido contactos con los dirigentes del Flamengo, pero se dijo escéptico sobre un posible acuerdo que le permita abandonar el club español y regresar a Brasil. Según una fuente oficial, el jugador de 30 años habló telefónicamente con el vicepresidente del Flamengo, Kléber Leite, quien le pre-



*Ronaldo, cuyo desempeño en el Real Madrid viene siendo cuestionado hace varias semanas, admitió esta semana que ha tenido contactos con los dirigentes del Flamengo.* guntó si le gustaría jugar en el equipo más popular de Brasil. El delantero de la selección brasileña y mejor jugador del Mundial de 2002 es

declarado hincha del Flamengo y ha manifestado en reiteradas ocasiones que le gustaría fichar por esta entidad cuando ponga fin a tu temporada en Europa.

# “Mi deseo es que Fernando Martín se sienta libre y acierte” dijo Del Bosque

Madrid, (EFE) **Vicente del Bosque, ex entrenador del Real Madrid, dijo que su deseo es que Fernando Martín, el nuevo presidente del club, “se sienta libre y acierte” en el futuro proyecto abierto para recomponer el nuevo**

**organigrama técnico del club.** Del Bosque subrayó que si Fernando Martín habla bien de él, es “porque tenemos buena relación”. “Me produce algo de satisfacción que se hable de mi nombre para volver al club. Si se puede volver, bien. Y en caso contrario, no

pasa nada, no tengo angustia por volver. Pero, ¿por qué no voy a poder volver? Yo no he cometido ningún delito. No tengo nada en contra del Madrid”, comentó Del Bosque. El ex entrenador del club confesó además que “si hubiéramos seguido en el Real Madrid, seguro que habríamos ganado algún título

más, ese vestuario estaba en una línea idónea”. “Mi deseo ahora para Fernando Martín es que se sienta libre y que acierte. Que nadie le presione”, dijo. E insistió: “¿Por qué no voy a volver en algún momento?. Mi hoja de servicios es de las mejores en relación con los nominados a entrenador del Madrid”,

# Owen resta importancia a los elogios de Steven Gerrard

Londres, (EFE) El internacional inglés Michael Owen, del Newcastle United, restó importancia a los elogios que le dedicó Steven Gerrard, su compañero cuando era jugador del Liverpool. El centrocampista de Anfield ha afirmado en varias ocasiones que le gustaría que el club que dirige ahora el español Rafa Benítez fichara de nuevo a Owen, del que remarca su calidad como delantero.



• Michael Owen

Gerrard está convencido que el también ex del Real Madrid podría solucionar los problemas de su plantilla a la hora de anotar goles. “Es muy amable por parte de Steven decir lo que piensa de mí, pero son otras las personas que toman las decisiones y aquí (en el Newcastle) estoy contento, como siempre he dicho. Tomé una decisión el pasado verano y he disfrutado de cada minuto con el club”, apuntó Owen.

# Subcampeona olímpica Belem Guerrero ausente de los Mundiales

México, (EFE) La mexicana Belem Guerrero, subcampeona olímpica de ciclismo, no competirá en los Campeonatos Mundiales de abril en Burdeos (Francia) porque dedicará las próximas semanas a recuperarse de una cirugía de clavícula. Belem, segundo lugar de la carrera por puntos de los pasados Juegos Olímpicos de Atenas’04, sufrió el pasado fin de semana su segundo accidente en menos de cuatro meses y por segunda vez fue operada de una clavícula. “La cirugía salió bien, y lo que sigue para mí es descanso y recuperación. No estoy en condiciones de ir a Burdeos, ya habrá más Campeonatos Mundiales”, señaló la ciclista, de 32 años. El pasado sábado, en una competencia en Ciudad Juárez, Belem sufrió una caída que le fracturó la clavícula izquierda, en la que le colocaron una placa con siete tornillos. Al reflexionar sobre sus dos accidentes aseguró que si las experiencias forman parte de su crecimiento las acepta y sólo le queda tener paciencia, una virtud de los campeones.

# FIFA estudia posible retraso en fecha inscripciones

Zúrich (Suiza), (EFE) **El Comité Ejecutivo de la FIFA estudiará mañana la petición de la mayoría de los seleccionadores que participarán en el Mundial de Alemania 2006 para retrasar la fecha límite de inscripción de jugadores seleccionados para el campeonato, fijada inicialmente en el 15 de mayo.**

La pretensión de los técnicos se puso de manifiesto hace una semana en el taller de trabajo desarrollado en Dusseldorf, donde estuvieron representadas las 32 selecciones que jugarán el próximo campeonato y algunos técnicos, como el brasileño Carlos Alberto Parreira plantearon el 31 de mayo como fecha posible. El Ejecutivo escuchará también la exposición de un informe del grupo de trabajo “Por el Bien del Juego”, elaborado por las tres divisiones que lo forman, financiera, política y de competición, que pretenden buscar soluciones a problemas que rodean al fútbol como la propiedad múltiple, la gestión de los clubes, las transferencias o las apuestas. El racismo y el endurecimiento de las sanciones dentro del Código Etico de la FIFA y el informe sobre la última reunión de la International Board y las decisiones sobre las reglas del juego adoptadas por este foro el 4 de marzo en Lucerna, también serán abordados por los miembros del Comité Ejecutivo.

# Beckenbauer teme perjuicios por escándalo de apuestas

Berlín, (EFE) **El Presidente del Comité Organizador del Mundial 2006, Franz Beckenbauer, teme que el nuevo escándalo por presunta manipulación de partidos en el fútbol alemán afecte la organización del torneo, aunque algunos de los rumores que circulan en torno al tema al final no correspondan a la verdad.**

Beckenbauer manifestó sus dudas acerca de una información difundida por el programa de televisión “plusminus” según la cual incluso un internacional habría cooperado con la mafia de las apuestas. “Eso es algo que no me puedo imaginar. Un internacional alemán debe ganar suficiente dinero para no meterse en esas aventuras con apuestas”, dijo Beckenbauer. Sin embargo, Beckenbauer añadió que, independientemente de la veracidad de la información, ésta le dará la vuelta al mundo lo que “no es propiamente favorable para nuestra organización”.

# Gravesen explica su trato con la prensa española

Madrid, (EFE) Thomas Gravesen, centrocampista danés del Real Madrid, justificó las pocas entrevistas que concede a los medios de comunicación españoles y dijo que prefiere centrarse en jugar y hablar con la prensa danesa. Gravesen justificó su cambio de actitud con la prensa. “Siempre he hablado con la prensa de todos los países, pero no todos los días. Con la española también, aunque yo hablo ahora con la danesa porque es más cómodo y tengo más confianza. En España hay mucha prensa y no quiero hablar todos los días porque no me gusta. Estoy aquí porque juego al fútbol y no para hablar con la prensa”.



• Thomas Gravesen

Para Gravesen el procedimiento que se debe seguir es la traducción de lo que diga en la prensa de Dinamarca. Yo hablo con los daneses, hago entrevistas y vosotros cogéis lo que necesitáis.



## Avanza preparación de filme sobre novela de García Márquez

San José, (EFE)

**La adaptación cinematográfica de la novela “Del amor y otros demonios” del escritor colombiano Gabriel García Márquez avanza a paso firme, pues ya cuenta con capital para concluir su primera etapa, dijeron las realizadoras del filme.**

La directora y guionista costarricense Hilda Hidalgo expresó en rueda de prensa que el reto de filmar la película representa un “honor”, pues ella nunca se hubiera imaginado producir una novela de García Márquez, Premio Nobel de Literatura 1982.

La cineasta destacó también el desafío que implica “hacer una película de dos millones de dólares en un país como Costa Rica”, donde la industria de cine es incipiente.

Por su parte, la productora de “Del amor y otros demonios”, la también local Laura Pacheco, dijo que desean “que la película se presente como costarricense”, con al menos un aporte de un 50 por ciento de capital nacional, pese a que será una co-producción con otros tres países.

“Esta película se planteó como una co-producción con Colombia, España y Francia, porque transcurre en Colombia, la mitad de los personajes son españoles, y en Francia porque es un mercado natural para las obras de García Márquez”, explicó la productora.

Según las realizadoras, se espera que el rodaje del filme se inicie durante el primer trimestre de 2007.

## “Mirar a ambos lados” se presentó en Mar de Plata

Mar del Plata (Argentina), (EFE)

**El festival argentino de Mar de Plata presentó “Mirar a ambos lados”, filme de la directora australiana Sarah Watt y que compite con otros diecisiete por el mayor premio, el Astor de Oro.**

“Look Both Ways” es un relato sobre personas que tienen sus vidas fracturadas y creen que no tienen derecho a encontrar la felicidad.

Se trata del primer largometraje de Watt, quien ganó un premio en 1995 en el Festival de Cine de Venecia por su cortometraje de animación “Small Treasures” (“Pequeños tesoros”).

Uno de los actores de “Mirar a ambos lados”, el australiano Anthony Hayes, vino a la muestra para presentar el film.

La muerte ronda a varios de los personajes. A uno de ellos porque se acaba de enterar de que sufre un cáncer, mientras que a otros porque han perdido a familiares muy cercanos o han sido los causantes de un accidente fatal.

# Actriz de iraní “Café Transit” destaca fortaleza de su personaje



Foto: JORNADA

La artista interpreta a “Reyhan” en esta película del director Kambuzia Partovi, también iraní, presentada en la sección oficial del Festival de Cine de Mar del Plata y que muestra un retrato del Irán más conservador.

Mar del Plata (Argentina), (EFE)

**La actriz iraní Fereshteh Sadr Orfani destacó de su personaje en el filme “Café Transit” el ser capaz de valerse por sí misma y entender culturas diferentes, pese a los límites que otros desean imponerle.**

La artista interpreta a “Reyhan” en esta película del director Kambuzia Partovi, también iraní, presentada en la sección oficial del Festival de Cine de Mar del Plata y que muestra un retrato del Irán más conservador.

Algunos fragmentos de

la producción franco-iraní fueron censurados en Irán.

Una de las escenas que se cortaron, según explicó la actriz a los periodistas, que muestra una imagen de su rostro en un espejo, en medio del vapor del agua caliente, se censuró debido a que se consideraba demasiado sexy.

Orfani interpreta el papel de una viuda con dos hijas que decide sacar adelante el negocio de su marido fallecido, un café situado en medio de la carretera, proyecto al que se opone su cuñado (Parviz Parastoei), por considerarlo impropio para una mujer.

“Reyhan” tiene que lidiar además con la obstinación

de su cuñado de que se case con él, como establece la tradición de la región de Irán en que viven, cercana a la frontera con Turquía.

Según estas costumbres, que son “reglas que no están escritas”, explicó la actriz, una mujer que enviuda debe casarse con el hermano de su marido muerto.

La actriz iraní aclaró que la cultura conservadora que se refleja en el film no es común en todo Irán, ya que las ciudades son muy distintas de los pequeños pueblos cercanos a la frontera.

Recordó que la realización de películas en Irán está supervisada por el Gobierno, que decide si un filme se puede rodar, aunque

también otorga ayudas.

Orfani explicó que es inaceptable que hombres y mujeres se besen o toquen en las películas y también hay ciertas reglas sobre la vestimenta de las actrices.

Sin embargo, la artista, que no quiso contestar preguntas sobre política, aclaró que “hay muchas mujeres y hombres” que quieren modificar las tradiciones de su país y añadió que la sociedad iraní no es como era hace veinte o treinta años.

La actriz iraní, ganadora de un premio por su actuación en “Café Transit” en el Festival de Cine Fajr (Irán) de 2005, ha participado en filmes como “El círculo” y “El globo blanco”.

## Phil Collins y su mujer viven separados en beneficio de sus hijos

Nueva York, (EFE)

El cantante británico Phil Collins y su tercera mujer, Orianne, decidieron vivir separados “en beneficio de sus dos hijos” de corta edad, informó la publicista del cantante, Mara Buxbaum.

“Ambos están tristes por llegar a este resultado pero su prioridad es el bienestar y la felicidad de sus hijos”, aseguró Buxbaum, quien precisó que el artista y su esposa viven cada uno por su lado desde principios de año.

Agregó que el cantante, de 55 años, y su mujer también han decidido “seguir siendo amigos y ser buenos padres” de los niños, Nicholas y Mathew.

Collins y Orianne se casaron hace seis años, en lo que supuso el tercer matrimonio del cantante.



• Phil Collins

## “Mezcal” y “Las vueltas del Citrillo”, ganadoras de los Ariel

México, (EFE)

Las películas “Mezcal”, de Ignacio Ortiz, y “Las vueltas del Citrillo”, de Felipe Cazals, fueron las ganadoras de los premios Ariel, con seis estatuillas cada una, en la XLVIII entrega de estos galardones, los más importantes del cine mexicano.

“Mezcal”, que con quince candidaturas acudía como favorita a la entrega de estos premios obtuvo el trofeo de la Academia Mexicana de Ciencias y Artes Cinematográficas (Ameciac) a la Mejor Película.

Por su lado, “Las vueltas del Citrillo”, que acudía a la velada con once candidaturas, se llevó el galardón a la Mejor Dirección por el trabajo de Felipe Cazals.

“Noticias lejanas”, del realizador Ricardo Benet, se llevó tres Arieles, en las categorías de Mejor Coactuación (Gina Moret), Mejor Actriz (Mayahuel del Monte) y Opera Prima.

El realizador de origen boliviano Juan Carlos Valdivia ganó el premio al Mejor Guión Adaptado por su trabajo en el filme “American Visa”.

## J-Lo, Travolta y MacLaine podrían protagonizar “Dallas” en cine

Los Angeles (EEUU), (EFE)

El director de cine Robert Luketic ofreció a los actores Jennifer López, Shirley MacLaine, John Travolta y Luke Wilson formar parte de una película basada en la conocida serie de televisión “Dallas”.

Según informa la revista de Hollywood “Variety”, el director, productor y escritor Luketic tiene previsto rodar una película sobre la serie que narraba la vida de la familia Ewing, dedicada al negocio del petróleo.

López, a quien Luketic ya dirigió en “Monster-In-Law”, encarnaría al personaje de Sue Ellen; John Travolta a J.R.; Shirley MacLaine a Miss Ellie y Luke Wilson a Bobby Ewing.

La revista indica que todavía no se ha llegado a un acuerdo con los intérpretes, pero es probable que fructifiquen.



• Jennifer López



McLean (EEUU), (EFE)

**El presidente de Microsoft, Bill Gates, aseguró que la seguridad es el objetivo número uno de su empresa y afirmó que ésta ha dado “grandes pasos” para controlar el correo basura y los ataques de piratas cibernéticos.**

“No quiero tentar a los malos”, dijo Gates, para añadir que actualizaciones del sistema operativo Windows como el SP2 (Service Pack 2), que se lanzó en agosto de 2004, tienen una mayor resistencia al “spyware”, el software que se instala sin permiso del usuario para registrar sus movimientos.

El hombre más rico del mundo, según la última lista de millonarios de la revista “Forbes”, se refirió también al correo basura (spam), al decir que los actuales filtros instalados en el correo gratuito Hotmail y el programa de correo electrónico Outlook ayudan a filtrar parte del spam.

“El próximo paso es el identificador de remitente”, afirmó el presidente de Microsoft, quien explicó que esos identificadores impedirán que los que mandan correo basura se hagan pasar por quienes no son.

Gates, que participó en el “Foro de Líderes de Gobierno”, organizado por Microsoft en un hotel de la localidad de McLean (Virginia, EEUU), aprovechó también para hacer publicidad de Vista, el sistema operativo que reemplazará a Windows XP y cuyo lanzamiento está previsto para fines de este año.

“Vista es el próximo gran paso adelante” en cuestión de seguridad, adelantó Gates, quien recordó que Microsoft destina un 30 por ciento de los casi 7.000 millones de dólares anuales que invierte en investigación y desarrollo (I+D) a mejorar la resistencia de sus productos ante posibles ataques de piratas.

Durante su discurso ante los más de 200 líderes políticos, empresariales y económicos de Ca-

## ANTE CORREO BASURA Y ATAQUES CIBERNÉTICOS



Foto: archivo

*Gates, que participó en el “Foro de Líderes de Gobierno”, organizado por Microsoft en un hotel de la localidad de McLean (Virginia, EEUU), aprovechó también para hacer publicidad de Vista, el sistema operativo que reemplazará a Windows XP y cuyo lanzamiento está previsto para fines de este año.*

## Bill Gates dice seguridad es objetivo prioritario de Microsoft

*El hombre más rico del mundo se refirió también al correo basura (spam), al decir que los actuales filtros instalados en el correo gratuito Hotmail y el programa de correo electrónico Outlook ayudan a filtrar parte del spam.*

nadá, Estados Unidos y Latinoamérica que participaron en la conferencia, Gates aludió a tres tendencias “clave” que ayudarán, según dijo, a mejorar los sistemas de gobierno.

La primera de esas grandes tendencias es la colaboración entre los distintos sistemas y la integración de los mismos.

Indicó que Microsoft trabaja en un proyecto que busca que correo de voz y correo electrónico estén juntos, de forma que uno pueda, si quiere, “oír los e-mail por el teléfono”.

Habló también de que un equipo de gente que esté trabajando y corrigiendo un documento, puede hacerlo a través de la Internet, aunque sin estar físicamente en el mismo sitio.

A raíz de esas innovaciones, los empleados de Microsoft viajan ahora “un 30 por ciento menos que antes”, aseguró Gates.

La segunda de las tendencias tiene que ver con que el acceso a la información, que depende cada vez menos de la ubicación física.

Gates hizo alusión a dispositivos como el teléfono o los ordenadores -“cada vez más pequeños”- que están permanentemente conectados a través de “redes inalámbricas increíbles”.

La última de las tendencias está relacionada con la imparable digitalización.

“Estamos apartándonos de los documentos de papel y haciéndolo todo cada vez más digital” y de forma estructurada, dijo.

La ventaja de este proceso para los gobiernos es que se puede ser mucho más explícito y especificar quién, y quién no, puede tener acceso a determinada información.

Además, “si alguien está haciendo algo que no debería, se puede detectar”.

Gates mencionó que entre los temas que se abordaron en la conferencia estuvo el acceso de los niños a la Internet y la programación de los navegadores de forma que los más jóvenes sólo puedan tener acceso a ciertos sitios.

## SALUD

### Madurez de óvulos ayuda a la fertilización artificial

Washington, (EFE)

Cuanto más maduros son los óvulos mayor es la probabilidad de que salga adelante la fertilización artificial, según un estudio realizado por médicos belgas.

Según los investigadores, una vez que el óvulo se implanta en la matriz, las posibilidades de que ocurra el nacimiento son el 48 por ciento superiores si ese óvulo tiene cinco días en vez de tres.

Por otra parte, el estudio determinó que el 32 por ciento de 175 mujeres que recibieron óvulos fertilizados más maduros dieron a luz en comparación con el 22 por ciento de 176 que recibieron óvulos más “frescos”.



## ¿JALAPEÑOS CONTRA EL CÁNCER DE PRÓSTATA?

BBC Mundo

La misma sustancia que torna picantes a los chiles jalapeños podría ayudar a combatir el cáncer de próstata, según científicos estadounidenses.

En los estudios realizados, la sustancia, denominada “capsaicina”, llevó al 80% de las células cancerígenas a iniciar un proceso de autodestrucción, desatando una especie de suicidio.

Los investigadores, del Centro Médico Cedars-Sinai, en la ciudad estadounidense de Los Angeles, también determinaron que los tumores de próstata tratados con capsaicina se redujeron en tamaño.

Sin embargo, expertos británicos advirtieron que si bien la capsaicina podría ser la base para futuros medi-



camentos, el exceso en el consumo de chiles ha sido vinculado al cáncer de estómago.

### ADVERTENCIA

“La capsaicina afectó profundamente la proliferación de células cancerígenas en los cultivos y redujo dramáticamente el desarrollo de tumores de próstata”, aseguró el Dr. Soren Lehman, director del

estudio estadounidense.

Sin embargo, otros expertos hicieron un llamado a la cautela. “Se trata de una investigación de laboratorio interesante, pero aún no sabemos si podrá ayudar a los hombres que padecen cáncer de próstata”, señaló Chris Hiley, de la Organización contra el Cáncer de Próstata en el Reino Unido (The Prostate Cancer Charity).